

alTrivio

MENU

ENGLISH

summer/autumn 2024

alTrivio

Snack



Antipasto Misto 150 g^{7,8}

Prosciutto crudo, grana padano, saláma spianata picante, gorgonzola, vlašské orechy, med

Prosciutto crudo, Grana Padano, spianata picante salami, gorgonzola, walnuts, honey

Pastrami sendvič/Pastrami sandwich 200 g^{1,3,7,10,12}

Kváskový chlieb, hovädzie pastrami, pečené šalotky, krém z pečeného cesnaku, hrubozrnná horčica, kyslá uhorka

Sourdough bread, beef pastrami, roasted shallots, cream of roasted garlic, coarse grain mustard, pickles

13 €

Club sendvič Penati/

Club sandwich Penati 200 g^{1,3,7,10,12}

Maslový toast, Caesar dressing, pečená slanina, vajíčková omeleta, paradajka, marinované kuracie prsia, baby rímský šalát
Buttered toast, Caesar dressing, roasted bacon, omelette, tomato, marinated chicken breast, baby romaine lettuce

*Ponúkame aj bezlepkový variant/

*Gluten-free version available



11 €

13 €

Pečené mandle/Roasted almonds 100 g^{3,8}

7 €



Predjedlá • Appetizers



Cuketovo - zelerové placky/Zucchini and celery pancakes 100 g^{3,7,12}

Krém z kozieho syra, marinovaná cvikla, konfitovaný cesnak

Goat cheese cream, marinated beetroot, garlic confit

Hovädzí tatarák/

Beef steak tartare 100 g^{1,3,7,10,12}

Krém z pečeného cesnaku, čerstvý chren, jarná cibuľka, smažená cibuľka, žltok, kváskový chlieb

Cream of roasted garlic, fresh horseradish, spring onions, fried onions, egg yolk, sourdough bread

10 €

Krevety na cesnaku Pil – Pil/ Garlic shrimps Pil – Pil 100 g^{1,2,7}

Krevety, maslo, olivový olej, petržlenová vňať, čili, kváskový chlieb

Shrimps, butter, olive oil, parsley, chilli, sourdough bread

15 €

15 €

alTrivio

Polievky • Soup



**Paradajková polievka/
Tomato Soup 0,3 l** ^{5,7}

Parmezán, bazalkové pesto
Parmesan cheese, basil pesto

4,5 €

**Fazuľová polievka/
Bean soup 0,3 l** ^{1,7,9}

Koreňová zelenina, kyslá smotana
Root vegetables, sour cream

5 €



**Slepačí vývar/Chicken broth soup
0,3 l** ^{1,3,9}

Mäso, zelenina, rezance
Chicken meat, vegetables, noodles

4 €

Šaláty • Salads



**Šalát s kozím syrom/
Goat cheese salad 250 g** ^{5,7,8,12}

Listový šalát, bazalkové pesto, marinovaná cvikla,
píniové oriešky, zapekaný kozí syr

Lettuce, basil pesto, marinated beetroot, pine
nuts, baked goat cheese

15 €

**Caesar šalát/
Caesar salad 200 g** ^{1,3,4,7,10,12}

Baby rímský šalát, Caesar dresing, krutóny,
pečená slanina, vajíčko, parmezánové čipsy

Baby romaine lettuce, Caesar dressing,
croutons, roasted bacon, egg, Parmesan crisps

10 €



**Šalát s hovädzím pastrami/Beef
pastrami salad 250 g** ^{7,10,12}

mix listových šalátov, horčicový vinnegrete,
pastrami, nakladaná tekvica, bryndza, cherry
paradajky

mix of lettuce leaves, mustard vineaigrette,
pastrami, pickled pumpkin, sheep cheese, cherry
tomatoes

15 €

**s marinovanými kuracími prsiami/
with marinated chicken breast 100 g**

14 €

**s grilovanými krevetami/with prawns
75 g** ²

16 €

alTrivio

Pizza

Margherita 500 g^{1,7}

Paradajková omáčka, mozzarella, bazalka, olivový olej
Tomato sauce, mozzarella, basil, olive oil

Diavola 500 g^{1,7}

Paradajková omáčka, mozzarella, saláma spianata
piccante, čili
Tomato sauce, mozzarella, spianata piccante
salami, chilli

Pide s klobásou/Sausage Pide 500 g^{1,7}

Kyslá smotana, bryndza, jarná cibulka
Sour cream, sheep cheese, spring onions

8 €

Prosciutto 500 g^{1,7}

Paradajková omáčka, mozzarella, prosciutto crudo,
rukola, parmezán

12 €

Tomato sauce, mozzarella, prosciutto crudo,
arugula, Parmesan cheese

Pizza quattro formaggi 500 g^{1,7}

Paradajková omáčka, mozzarella, pecorino,
gorgonzola, parmezán

13 €

Tomato sauce, mozzarella, pecorino,
Gorgonzola, Parmesan

13 €

12 €

Cestoviny & Rizoto • Pasta & Risotto

Ponúkame vám možnosť objednať si aj bezlepkové cestoviny s doplatkom 1,50 €.
You can also order gluten-free pasta for an additional €1.50.

Spaghetti aglio olio e peperoncino 250 g^{1,3,7}

Olivový olej, čili, cesnak, petržlenová vňať, parmezán
Olive oil, chilli, garlic, parsley, Parmesan cheese

Spaghetti carbonara 250 g^{1,3,7}

Pancheta, žltko, smotana, parmezán
Pancetta, egg yolk, cream, Parmesan cheese

Spaghetti bolognese 250 g^{1,3,7,9,12}

Boloňské ragú z hovädzieho mäsa
Beef ragout bolognese

Strozzapreti al salmone 250 g^{1,3,4,5,7,12}

Cesnak, olivový olej, cherry paradajky, losos,
rukola, bazalkové pesto
Garlic, olive oil, cherry tomatoes, salmon,
rocket, basil pesto



Risotto con funghi 250 g^{7,12}

Krémové hribové rizoto, parmezánové čipsy
Creamy mushroom risotto, Parmesan chips

10 €

Tekvicové rizoto/Pumpkin risotto 250 g^{7,12}

Krémové rizoto, pečená tekvica, maslo, restované
prosciutto

13 €

Creamy risotto, baked pumpkin, roasted prosciutto

Risotto al vino rosso 250 g^{1,3,7,12}

Krémové rizoto s restovanou hovädzou
sviečkovitou, parmezán, maslo, kôpor, červené
víno, pikantné "pangrattato"

14 €

Creamy risotto with roasted beef tenderloin,
Parmesan cheese, butter, dill, red wine, spicy
"pangrattato"

15 €

Gnocchi gratinati 250 g^{1,3,7,12}

Gratinované zemiakové gnocchi, šalotka, kuracie
mäso, biele víno, smotana, paradajková omáčka,
mozzarella

14 €

Gratinated potato gnocchi, shallots, chicken,
white wine, cream, tomato sauce, mozzarella

15 €



15 €



13 €

alTrivio

Hlavné jedlá • Main dishes



Grilované kurča/Grilled chicken ⁷

Kurča pečené na ražni, maslo, zemiaková kaša s hráškom

Grilled chicken, butter, mashed potatoes with peas

**¼ kurčata/
¼ of a chicken 300 g/200 g**

9 €

½ kurčata/½ of a chicken 600 g/400 g

16 €

celé kurča/Whole chicken 1 200 g/800 g

27 €

Telací rezeň/Veal schnitzel

180 g/250 g ^{1,3,7,12}

Zemiakový šalát, petržlenová vňať

Potato salad, parsley

19 €

Vyprážený syr/Fried cheese

150 g/200 g ^{1,3,7,10,12}

Domáce hranolky, domáca tatárska omáčka

Home-made fries, home-made tartar sauce

13 €

Burger s trhaným bravčovým/Pulled pork burger 180 g/150 g

^{1,3,7,10,11,12}

Domáca zemľa, pomaly pečené bravčové, BBQ omáčka, šalát Coleslaw, cheddar, domáce hranolčky

Home-made bun, slow roasted pork, BBQ sauce, coleslaw salad, cheese, home-made fries

*Ponúkame aj bezlepkový variant/

*Gluten-free version available

14 €

Tikka Masala ^{7,11,12}

Indická korenistá kari omáčka so zeleninou, jazmínová ryža, sezam

Indian spicy curry sauce with vegetables, Jasmin rice, sesame

zeleninová/vegetable 180 g/160 g

12 €

s údeným tofu ⁶/with smoked tofu 180 g/120 g

14 €

s kuracími prsiami/with chicken breast 180 g/100 g

16 €

s krevetami/with prawns ² 180 g/100 g

20 €

Pečené kačacie stehno/ Roasted duck leg ^{1,3,7,12} 250 g/160 g

Kačacie stehno, tymián, dusená červená kapusta, domáca zemiaková knedľa

Duck leg, thyme, stewed red cabbage, home made potato dumpling

17 €

Tagliata di manzo 180 g ⁷

Tenké plátky hovädzej sviečkovice sous-vide, rukolový šalát s cherry paradajkami, hobliny parmezánu, olivový olej

Thinly sliced beef tenderloin sous-vide, rocket salad with cherry tomatoes, parmesan shavings, olive oil

30 €

*medium or well done

Ryby • Fish

Grilovaný losos/Grilled salmon

180 g/100 g ^{3,4,7,12}

Losos, fazuľové struky na masle, holandská omáčka

Salmon, butter beans, hollandaise sauce

18 €

Filet pražmy kráľovskej/Sea bream fillet

160 g/120 g ^{3,4,7,12}

Pečený filet pražmy s citrusmi a bylinkami, pečené šalotky s mladým hráškom, bielé víno, kapary, cherry paradajky

Roasted fillet of sea bream with citrus fruit and herbs, roasted shallots with young peas white wine, capers, cherry tomatoes

20 €

alTrivio

Detské menu • Children's menu



Slepačí vývar/Chicken broth soup
0,2 l ^{1,3,9}

Mäso, zelenina, rezance
Meat, vegetable, noodles

Kurací rezník/Chicken schnitzel
100 g/150 g ^{1,3,7}

Vyprážený, zemiaková kaša
Fried, mashed potatoes

Spaghetti pomodoro 150 g ^{1,5,7}

Domáce špagety s paradajkovou omáčkou
Home-made spaghetti with tomato sauce

3 €

Paradajková polievka/Tomato Soup
0,2 l ^{5,7}

Mozzarella, bazalkové pesto
Mozzarella, basil pesto

8 €

Grilovaný losos/Grilled salmon
80 g/150 g ^{4,7}

Zemiaková kaša
Mashed potatoes

7 €

Detská pizza/Children's pizza 150 g ^{1,7}

Paradajková omáčka, mozzarella, šunka,
kukurica
Tomato sauce, mozzarella, ham, corn

3 €

10 €

7 €



Prílohy • Side dishes



**Pečené baby zemiaky/
Roasted Baby Potatoes 200 g ⁷**

S rozmarínom
with rosemary

3,5 €

**Domáce hranolčky/
Home-made fries 200 g**

4,5 €



**Zemiaková kaša/Mashed potatoes
200 g ⁷**

4 €

Dusená ryža/Steamed rice 150 g

3 €



**Fazuľové struky/
Green beans 150 g ⁷**

S restovanou pancettou a cesnakom
With roasted pancetta and garlic

4 €

**Miešaný listový šalát/
Mixed lettuce 100 g**

3,5 €

**Kapustový, uhorkový alebo paradajkový
šalát/Cabbage, cucumber or tomato
salad 200 g ¹²**

4 €

V sladkokyslom náleve
In sweet and sour brine



Dezert • Dessert



**Tiramisu so slaným karamelom
mascarpone/Salted caramel tiramisu**
100 g ^{1,3,7,12}

Piškoty, káva, slaný karamel, ovocie
Mascarpone, biscuits, coffee, salted caramel, fruit

6 €

**Domáce šúľance/Sweet gnocchi –
“šúľance” 180 g ^{1,3,7,8}**

6 €

Na výber s makovou alebo orechovou posýpkou,
maslo

With poppy or walnuts, sugar, butter

**Domáca palacinka/Home-made
pancake 100 g ^{1,3,6,7,8}**

Na výber nutela alebo jahodový džem, posypaná
lieskovými orieškami, šľahačka

You can choose Nutella or strawberry jam,
hazelnut sprinkle, whipped cream

6 €

alTrivio

Označovanie alergénov v jedálnom lístku

1. Obilniny obsahujúce lepok (pšenica, raž, jačmeň, ovos, špalda, kamut alebo ich hybridné odrody).
2. Kôrovce a výrobky z nich.
3. Vajcia a výrobky z nich.
4. Ryby a výrobky z nich.
5. Arašidy a výrobky z nich.
6. Sójové zrná a výrobky z nich.
7. Mlieko a výrobky z neho.
8. Orechy, ktorými sú mandle, lieskové orechy, vlašské orechy, kešu, pekanové orechy, para orechy, pistácie, makadamiové orechy a queenslandské orechy a výrobky z nich.
9. Zeler a výrobky z neho.
10. Horčica a výrobky z nej.
11. Sezamové semená a výrobky z nich.
12. Oxid siričitý a siričitany v koncentráciách vyšších ako 10 mg/kg alebo 10 mg/L.
13. Vlčí bôb a výrobky z neho.
14. Mäkkýše a výrobky z nich.

Pri objednávke polovičnej porcie účtujeme 70 % ceny.

Notes to allergens in the menu

1. Grain containing gluten (wheat, rye, barley, oats, spelt, camut or their varieties).
2. Crustaceans.
3. Egg products.
4. Fish.
5. Peanut.
6. Soya grains.
7. Milk products.
8. Nuts (almond, hazelnut, walnuts, cashew nuts, pecan nuts, Brazil nut, pistachios, macadam nuts, queensland nuts).
9. Celery products.
10. Mustard.
11. Sesame seeds.
12. Sulphure dioxide and sulphure compounds in concentrations exceeding 10 mg/kg or 10 mg/L.
13. White lupine.
14. Mollusc.

When ordering a half portion, we charge 70 % of the price.

**Al Trivio Penati Golf Resort
Šajdíkove Humence**

Al Trivio Central
Metodova 6, Bratislava

www.altrivio.sk